I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 3939/87 VAN DE COMMISSIE

van 21 december 1987

tot wijziging van bepaalde besluiten met betrekking tot de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees als gevolg van de invoering van de gecombineerde nomenclatuur

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (1), en met name op artikel 15, lid 1, tweede alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3908/87 van de Raad van 22 december 1987 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1837/80 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees (2), en met name op artikel 2,

Overwegende dat volgens artikel 15, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2658/87 de technische aanpassingen in de communautaire besluiten waarin de gecombineerde nomenclatuur wordt vermeld, door de Commissie worden gedaan; dat krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3908/87 de inhoudelijke wijzigingen overeenkomstig de procedure in artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad (3) worden aangebracht;

Overwegende dat verscheidene verordeningen in de sector schape- en geitevlees zowel technische als inhoudelijke wijzigingen ondergaan om rekening te houden met het gebruik van de gecombineerde nomenclatuur die op het geharmoniseerde systeem inzake de omschrijving en de codering van goederen berust, welk systeem bestemd is om het Verdrag van 15 december 1950 inzake de nomenclatuur voor de indeling van goederen in de douanetarieven te vervangen;

Overwegende dat het, gezien het aantal en de inhoud van de te wijzigen teksten, dienstig is alle aan te brengen wijzigingen in één verordening samen te brengen;

Overwegende dat de wijzigingen voorzien bij deze verordening in toepassing van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3908/87 in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor schape- en geitevlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 2641/80 van de Raad van 14 oktober 1980 houdende afwijking van enige invoerbepalingen die zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1837/80 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees (4) wordt gelezen:

„— wordt de afgifte van invoercertificaten voor produkten van de onderverdelingen 0104 10 90 en 0104 20 90 en van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur, van oorsprong uit een derde land dat zich ertoe verbonden heeft zijn uitvoer naar de Gemeenschap te beperken, voor elk kalenderjaar beperkt tot de totale hoeveelheid waarop de met de Gemeenschap gesloten overeenkomst inzake vrijwillige beperking betrekking heeft,".

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 2668/80 van de Commissie van 17 oktober 1980 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de heffingen in de sector schape- en geitevlees (5) wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1, lid 1, wordt gelezen:

   „1. De in artikel 12, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1837/80 bedoelde aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap wordt berekend aan de hand van de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap voor de in bijlage I, afdeling a), van die verordening bedoelde produkten en voor levende dieren van de onderverdelingen 0104 10 90 en 0104 20 90 van de gecombineerde nomenclatuur.".

2. De bijlagen I en II worden vervangen door de bijlagen I en II in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 20/82 van de Commissie van 6 januari 1982 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen

(1) PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.
(2) PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 16.
(3) PB nr. L 183 van 16. 10. 1980, blz. 1.
(4) PB nr. L 275 van 18. 10. 1980, blz. 2.
(5) PB nr. L 276 van 20. 10. 1980, blz. 39.

van het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector schape- en geitevlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3887/87 (2), wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1 wordt gelezen:

„*Artikel 1*

Bij deze verordening worden de bijzondere uitvoeringsbepalingen vastgesteld van het bij artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1837/80 ingestelde stelsel van invoer- en uitvoercertificaten.

Evenwel kunnen:

a) voor de produkten van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur van oorsprong uit Argentinië, Australië, Nieuw-Zeeland en Uruguay, en

b) voor de produkten van de onderverdelingen 0104 10 90 en 0104 20 90 en van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur van oorsprong uit Bulgarije, de Duitse Democratische Republiek, Hongarije, IJsland, Joegoslavië, Oostenrijk, Polen, Roemenië en Tsjechoslowakije,

de invoercertificaten slechts worden afgegeven onder de bij Verordening (EEG) nr. 19/82 vastgestelde voorwaarden.".

2. Artikel 2 wordt gelezen:

„*Artikel 2*

Het bepaalde in artikel 5, lid 1, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 3183/80 is niet van toepassing op de invoer van produkten van de onderverdelingen 0104 10 90 en 0104 20 90 en van post 0204 van de gecombineerde nomenclatuur.".

Artikel 4

Artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 van de Commissie van 8 juni 1984 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de variabele slachtpremie voor schapen en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2661/80 (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1860/86 (4), wordt gelezen:

„3. De in de leden 1 en 2 bedoelde bedragen worden vastgesteld voor geslachte schapen, vers of gekoeld. Voor de overige in artikel 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 1837/80 genoemde produkten worden de betrokken bedragen vastgesteld met behulp van de coëfficiënten bedoeld in artikel 12, lid 3, en artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1837/80.

Voor de in artikel 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 1837/80 genoemde produkten worden de toe te passen bedragen vastgesteld met behulp van de in artikel 12, lid 3, van die verordening bedoelde coëfficiënten die gelden voor vlees dat is opgenomen in bijlage I onder de onderverdelingen 0210 90 11 en 0210 90 19.

Voor de in artikel 1, sub c), van voornoemde verordening bedoelde produkten moet in het vak „omschrijving van de goederen" van de aangifte ten uitvoer worden vermeld of het vlees betreft met of zonder been.".

Artikel 5

Artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3643/85 van de Raad van 19 december 1985 betreffende de invoerregeling die met ingang van 1986 in de sector schape- en geitevlees voor bepaalde derde landen geldt (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3368/87 (6), wordt gelezen:

„1. De invoerheffing op de hierna vermelde produkten bedraagt ten hoogste 10 % ad valorem voor maximaal de volgende jaarlijkse hoeveelheden per betrokken derde land en per categorie (uitgedrukt in ton geslacht gewicht):

GN-code	Omschrijving	Betrokken derde land	
		Chili	Overige derde landen (a)
0104	Levende schapen en geiten:		
0104 10 90 en 0104 20 90	– levende schapen, andere dan fokdieren van zuiver ras (b) – levende geiten, andere dan fokdieren van zuiver ras (b)	0	50
0204	Vlees van schapen of geiten, vers, gekoeld of bevroren:		
	– vers of gekoeld	0	100
	– bevroren	1 490	200 (c)

(a) Met uitzondering van Argentinië, Australië, Bulgarije, de Duitse Democratische Republiek, Hongarije, IJsland, Joegoslavië, Nieuw-Zeeland, Oostenrijk, Polen, Roemenië, Tsjechoslowakije en Uruguay.
(b) Voor produkten van de onderverdelingen 0104 10 90 en 0104 20 90 van de gecombineerde nomenclatuur moet de nettomassa (levend gewicht) in massa geslacht dier (geslacht gewicht) worden omgerekend met behulp van de coëfficiënt 0,47.
(c) Hiervan wordt 100 ton gereserveerd voor Groenland.".

(1) PB nr. L 3 van 7. 1. 1982, blz. 26.
(2) PB nr. L 365 van 24. 12. 1987, blz. 39.
(3) PB nr. L 154 van 9. 6. 1984, blz. 27.
(4) PB nr. L 161 van 17. 6. 1986, blz. 25.
(5) PB nr. L 348 van 24. 12. 1985, blz. 2.
(6) PB nr. L 321 van 11. 11. 1987, blz. 6.

Artikel 6

Artikel 2, lid 1, van Richtlijn 82/177/EEG van de Raad van 22 maart 1982 betreffende de door de Lid-Staten te verrichten enquêtes inzake de schapen- en geitenstapel (1), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 86/82/EEG (2), wordt als volgt gewijzigd:

„1. In de zin van deze richtlijn wordt onder schapen verstaan, de dieren bedoeld in onderverdeling 0104 10 van de gecombineerde nomenclatuur en onder geiten, de dieren bedoeld in onderverdeling 0104 20 van deze nomenclatuur.".

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 december 1987.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 81 van 27. 3. 1982, blz. 35.
(2) PB nr. L 77 van 22. 3. 1986, blz. 30.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

Coëfficiënten voor de berekening van de in artikel 12, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1837/80 bedoelde heffingen

GN-code	Omschrijving	Coëfficiënt voor de berekening van de heffing
0104	Levende schapen en geiten:	
0104 10 90	– – schapen, andere dan fokdieren van zuiver ras	0,47
0104 20 90	– – geiten, andere dan fokdieren van zuiver ras	0,47
	Vlees van schapen of van geiten, vers, gekoeld of bevroren:	
0204 10 00	– hele en halve lammeren, vers of gekoeld	1,00
	– ander vlees van schapen, vers of gekoeld:	
0204 21 00	– – hele en halve dieren	1,00
0204 22	– – andere delen, met been:	
0204 22 10	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 22 30	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 22 50	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
0204 22 90	– – – andere	1,30
0204 23 00	– – zonder been	1,82
0204 50	– vlees van geiten:	
	– – vers of gekoeld:	
0204 50 11	– – – hele en halve dieren	1,00
0204 50 13	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 50 15	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 50 19	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
	– – – ander:	
0204 50 31	– – – – delen met been	1,30
0204 50 39	– – – – delen zonder been	1,82
	Vlees van schapen en geiten, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt:	
0210 90 11	– – – – met been	1,30
0210 90 19	– – – – zonder been	1,82"

„BIJLAGE II

Coëfficiënten voor de berekening van de in artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1837/80 bedoelde heffingen

GN-code	Omschrijving	Coëfficiënt voor de berekening van de heffing
	Vlees van schapen en geiten, bevroren:	
0204 30 00	– hele en halve lammeren, bevroren	1,00
	– ander vlees van schapen, bevroren:	
0204 41 00	– – hele en halve dieren	1,00
0204 42	– – andere delen, met been:	
0204 42 10	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 42 30	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 42 50	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
0204 42 90	– – – andere	1,30
0204 43 00	– – zonder been	1,82
	– – vlees van geiten, bevroren:	
0204 50 51	– – – hele en halve dieren	1,00
0204 50 53	– – – voorstukken en halve voorstukken	0,70
0204 50 55	– – – nierstukken en/of zadels en halve nierstukken en/of zadels	1,10
0204 50 59	– – – achterstellen en halve achterstellen	1,30
	– – – ander:	
0204 50 71	– – – – delen met been	1,30
0204 50 79	– – – – delen zonder been	1,82"